

a Belgian Consul
in

714

1919

June 19, 1919.

LIBRARY

JUN 20 1919

FEDERAL RESERVE BANK

Dear Sir:

This letter, together with my passport and his own, will be presented to you by my secretary, Mr. Vaughan. I expect to visit Belgium on official business of the Federal Reserve Bank at an early date, sailing from New York on or about the 1st of July, and shall appreciate it very much if you can accomplish the formalities of visaing these passports without requiring my personal presence, as the present pressure of business would make it very inconvenient for me to attend.

Very truly yours,

Governor.

Consul of Belgium,
25 Madison ave., New York.

↳ Ed Bunge
1918
director

National Bank of

Belgium
[Trip 1919 p 63]

Antwerp Mercent
[Trip 1919 p 56]

Préface

S'il est un point au sujet duquel il y a actuellement unanimité dans le monde, c'est que de la lutte présente doit sortir une Union des Nations. - En d'autres termes, qu'aux rivalités et ambitions nationalistes, doit succéder un régime assurant dans la paix et la liberté, le développement des forces productrices. C'est le phénomène constant de l'évolution du monde. Successivement les individus, les familles, les tribus et même les nations, après des périodes plus ou moins longues de combats, ont renoncé à régler leurs conflits par la force des armes et accepté de se soumettre à une juridiction pacifique. Cette fois encore, la lutte des peuples aura ce résultat et la guerre amènera la paix définitive entre les groupements de plus en plus importants.

Au régime nouveau s'imposera une double mission: réparer le passé et assurer l'avenir.

Preface

If there is one point on which perfect unanimity in the world exists, it is that the outcome of the present struggle should be a Union of Nations. In other words that to nationalist rivalries and ambitions should succeed a regime assuring the development in peace and liberty of all productive forces. *It is the constant phenomenon of the evolution of the world* Individuals, families, tribes and even nations have successively after more or less protracted periods of strife renounced regulating their conflicts through force of arms and have instead accepted a peaceful jurisdiction. This time again the struggle between peoples will have the same result, the war will bring about a definite peace between groups of growing importance.

The new regime will necessarily have to fulfil a double mission: it must mend the past and assure the future.

10/1918
(p 15)

Réparer le passé, c'est faciliter aux générations qui suivront la liquidation des charges qui pèseront sur elles par suite de la folie de destruction qui a soufflé sur presque tout le monde civilisé. Ces charges comprennent les emprunts contractés pendant plus d'un demi siècle pour la préparation de la lutte, les dépenses actuelles de guerre et celles qu'entraînera sa liquidation, c'est à dire, la réparation des dommages causés par destructions, réquisitions, etc., etc.

Assurer l'avenir, c'est établir les relations économiques sur la base la plus propre au libre développement de toutes les activités: exploitation des richesses naturelles, manufacture et distribution des produits.

Pour cela, il faudra faire disparaître les barrières qui entravent les relations économiques et, avant tout, réformer la circulation monétaire.

L'instrument d'échange, tel qu'il existe actuellement, est insuffisant et coûteux parce qu'il a été établi de

Mending the past means facilitating to the coming generations the liquidation of the charges wherewith the folly of destruction, which has blown over nearly the whole of the civilized world has charged them. These charges comprise the loans contracted during more than half a century in preparation of the struggle, its actual cost and the expenses which its liquidation is sure to occasion, viz, the reparation of all damages caused by destructions requisitions etc. etc.

Assuring the future means the establishment of economic relations on the basis most conducive to the free development of all activities: the exploitation of natural riches, the manufacture and distribution of the products.

Towards this end all barriers, which hinder the development of economic relations, must be removed, above all the monetary circulation must be reformed.

The instrument for exchanges as it exists to-day, is insufficient and costly on account of its protecting

façon à protéger les intérêts particuliers des diverses nations. La circulation métallique avait, en effet, pour premier résultat de frapper les transactions de charges spéciales rien que par la nécessité de se servir pour les liquidations de telle ou telle monnaie déterminée. L'or et même l'argent qui, depuis des temps immémoriaux, servaient de symboles d'échanges à tous les peuples indistinctement, avaient perdu le caractère voulu pour remplir ce rôle économique de première importance. Ces métaux, de par leur nature trop encombrants et relativement trop rares pour pouvoir satisfaire les exigences immenses des interchanges modernes, sont des marchandises comme toutes autres et comme telles, forment partie de l'avoir de la fortune publique; ils avaient cessé de plus en plus d'être de simples symboles.

L'Union latine a essayé de réagir, de donner un caractère plus large, moins national à l'intermédiaire monétaire. Cette tentative a échoué parce qu'elle était limitée et égoïste. Le Symbole avait une valeur in-

the particular interests of nations. The first result of metallic circulation is indeed to burden all transactions with special charges owing to the necessity of using a determined kind of currency for their liquidation. Gold and even silver, which from times immemorial have been used by all peoples as tokens for their exchanges, had lost the characteristics required to play this important part. These metals of their nature too cumbersome and comparatively too rare to fulfil the immense exigencies of modern interchanges are in fact merchandise same as all others and as such form a part of the public fortune; they had ceased to be mere tokens.

The Latin Union tried to react against this inconvenience by giving a larger and less nationalist character to the monetary intermediary instrument. This trial failed for being too limited and too egotistical. The

trinsèque, dont il fallait empêcher la dépréciation.

Bornons-nous, sans entrer dans l'examen approfondi de cette question, à constater que l'instrument monétaire, pour remplir son rôle, doit :

- 1° N'avoir aucune valeur intrinsèque;
- 2° Exister en quantités suffisantes pour tous les besoins;
- 3° Avoir force libératoire illimitée.

Pour cela, le nouvel instrument d'échange devra inspirer une confiance entière à ceux qui s'en serviront.

De là, la nécessité d'en organiser l'émission de façon à le mettre en rapport avec l'état nouveau qu'amènera

l'Union des Nations. Une Banque centrale, chargée de ce service, sera le corollaire indispensable de l'Union Economique. Elle émettra, sous la garantie solidaire des états participants

des billets de banque qui auront cours dans l'Union toute entière, et fournira aux états, tout au moins partiellement, les ressources nécessaires pour se libérer des lourdes charges

token had an intrinsic-value the depreciation of which had to be avoided.

Without wishing to enter further into this question, we will limit ourselves to establish, that any monetary instrument in order to be effective must :

- 1° have no intrinsic value;
- 2° exist in sufficient quantities to satisfy all demands;
- 3° be of an unlimited liberating force;

To this purpose the new instrument for exchanges must inspire entire confidence to all who use it. Hence the

Necessity to organize its issue in such a way as to fully adapt it to the new state of things the Union of Nations will bring about and the creation of a Central Bank, to which this service is to be entrusted, will appear indispensable to the new economic Union

This Bank will issue notes jointly and severally guaranteed by all the States forming the Union and to be accepted as legal tender in their countries indistinctly. It will furnish to them the means to liberate themselves

conséquences de la préparation à la lutte, et de la lutte elle-même; leur création préservera l'humanité des maux sociaux redoutables que l'imposition excessive des masses rendrait sinon inévitable.

Les dettes de l'Etat peuvent se ranger dans les catégories suivantes;

- 1° Dettes payables au comptant;
- 2° Dettes remboursables à échéance rapprochée;
- 3° Dettes perpétuelles ou à échéance très éloignée.

La première catégorie comprend en premier lieu la circulation fiduciaire existante en chaque pays, circulation qui, pour des raisons évidentes, doit être remboursée et remplacée par les nouveaux billets. Elle comprend, en outre, le paiement des réquisitions et les indemnités pour dommages subis.

Dans la deuxième catégorie se rangent les bons du Trésor, les traites à échéance rapprochée, etc. - En ce qui concerne ces deux catégories il est très simple pour les états de

at least partially of the heavy debt incurred through the preparation for the struggle and the struggle itself, and humanity may be spared yet the appalling consequences of an otherwise unavoidable excessive taxation of the masses.

States debts may be classified in three categories:

- 1° debts payable at sight
- 2° debts payable within short period
- 3° perpetual debts or debts having long time to run.

The first category comprises in the first instance the fiduciary circulation which exists in every country, circulation which for evident reasons must be paid off and replaced by the new notes. It includes besides the payment of all requisitions and damages sustained through the war.

In the second category must be classed all treasury Bills, drafts at short sight etc. - It stands to reason as regards these two categories, that the Governments will make use of the

se servir de la nouvelle monnaie mise à leur disposition; leur obligation étant précisément de couvrir les créanciers en leur remettant, de suite ou à court terme, un symbole monétaire ayant force libératoire.

Pour la troisième catégorie, l'opération ne pourra se faire que plus lentement en tenant compte des modalités qui ont présidé à l'émission de chaque emprunt. Les états se sont engagés, non seulement à rembourser l'emprunt en monnaie coursable, mais aussi fréquemment à ne le rembourser qu'après avoir payé pendant un temps déterminé un loyer fixe pour les avoirs qui lui ont été confiés. Il n'en est pas moins vrai que les états trouveront dans l'usage des billets émis un soulagement important à leurs charges d'intérêts.

Mais ici se pose la question de savoir si, en agissant ainsi, ils n'enflent pas la circulation outre mesure? La Banque mettant à la disposition de ses associés les moyens leur permettant de rembourser une partie notable de leurs dettes de

new notes placed at their disposal, the obligation incurred by them being precisely to pay off their creditors under these heads by means of a monetary token of liberating force.

For the third category, the operation must of a necessity be more slow, the conditions at which the loans were contracted having to be taken into account. The Governments have bound themselves not only to reimburse the loans by means of legal tender, but very often also, to reimburse them only after interest should have been paid on them during a given period, under all circumstances however the use of the notes will signify an important alleviation to the Governments of their charges of interest.

Here however the question naturally arises, if by so doing, they do not risk an undue inflation of their circulation. The Bank putting at the disposal of its partners the means wherewith to pay off a considerable part of their war debts, the result might indeed be

guerre, il pourrait en résulter, en effet, une circulation de billets dépassant en importance les besoins effectifs du commerce et de l'industrie, de là, inflation avec ses conséquences nuisibles: excès de spéculation et hausse exagérée de tous objets. Or pareille éventualité n'est plus à craindre du moment où, grâce à l'existence de certificats dont il sera question plus tard, tout excédent de capitaux disponibles peut, à tout moment, être converti temporairement en titres portant intérêts, et le propriétaire de capitaux momentanément sans emploi, hésitera d'autant moins à recourir à ce moyen qu'il est en son pouvoir de reconvertir à tout instant ces titres en Billets de Banque.

La nécessité de tenir compte des modalités des emprunts à terme pour les rembourser constituera, d'ailleurs, un nouvel obstacle à l'exagération de la circulation monétaire.

La mise dans la circulation de quantités considérables de nouveaux billets n'aura-t-elle, du reste, pas des conséquences heureuses pour l'a-

a circulation of notes, the importance of which would go beyond the actual needs of commerce and industry thus meaning inflation with all its damaging consequences: excessive speculation and exaggerated rise of all objects. Such an eventuality need however not be feared, seeing, that with the help of the certificates to which reference will be made further on any excess of available capital can at any time be converted temporarily into interest bearing bonds, meaning the certificates and the proprietor of such capital will all the less hesitate to resort to this operation, since he has it in his power to reconvert the certificates into notes of the Bank any time he may chose to do so.

The necessity to take into account the conditions, on which the long term loans were issued will, besides, act as another obstacle to any exaggeration of the monetary circulation.

On the other hand will not the putting into circulation of a considerable amount of new notes precisely have a favourable effect on future

venir?

L'abondance des capitaux disponibles amènera les détenteurs à en rechercher un emploi avantageux et développera, par suite, l'esprit d'initiative, tandis que le bon marché de ces capitaux rendra plus lucratifs les efforts des producteurs.

Il est toutefois certain que la réalisation de ce plan se heurtera à l'opposition de nombreux capitalistes qui y verront une expropriation de la fortune privée. Ils ne devraient point perdre de vue que les dépenses de guerre engagées par des gouvernements régulièrement constitués ont atteint cette fortune, et que le seul problème qui se pose est de savoir comment cette diminution d'avoir doit être distribuée sur la masse du public.

La plupart des financiers et des économistes sont d'avis qu'il est nécessaire de recourir à un impôt sur le capital. La perte, subie une fois pour toutes, laissera une situation nette infiniment préférable au boulet écras-

developments?

The abundance of available capital will induce its owners to look for paying investments, it will thus stimulate the spirit of enterprise, whilst the cheapness of the capital will increase the returns of production.

It appears nevertheless certain, that the realisation of the plan will have to contend with the opposition of numerous capitalists, who will look upon it as an attempt on private fortune. Such ought however not to lose sight of the fact, that the war debts contracted by regularly constituted governments, have in fact placed that fortune in jeopardy and that the only question to solve is, how the loss arising therefrom is to be distributed on the public.

Most financiers and economists are of opinion, that a tax on capital cannot be avoided. The loss once borne will leave a clean situation, infinitely preferable to the crushing charge, the service of a loan would

sant que seraient, pour les générations futures, les charges d'intérêt et d'amortissement d'un emprunt. Cette solution a, toutefois, l'inconvénient de faire peser tout le poids de la liquidation sur la richesse acquise en exonérant le capital, travail et production. Elle ne s'en impose pas moins, si l'on veut le relèvement économique du pays.

Le système suggéré ci-dessus constitue en fait un emprunt sans intérêt. La fortune acquise servira de simple caution, l'instrument de production restant intact entre les mains des capitalistes.

Les impôts ne seront nécessaires que pour pourvoir à un fonds d'amortissement qui, au fur et à mesure qu'il se constituera, dégagera la fortune publique de l'hypothèque qui pèse sur elle - et qui lui, sera constitué par des prélèvements, non seulement sur le revenu de la fortune acquise, mais également sur le produit du travail.

Ces considérations indiquent

entail on future generations. Although this solution would have the drawback of charging alone acquired wealth with the heavy burden of the liquidation, exonerating that part of the public asset which is represented by work and production, it nevertheless imposes itself if a prompt recovery of the country be the object pursued.

The system as it is suggested in these pages, constitutes in fact a loan free of interest. Acquired wealth will simply serve as security, whilst the instrument of production will remain intact in the hands of capitalists.

Taxes will only be necessary in order to create an amortisation fund, which as fast as it increases will liberate public fortune from the mortgage that has been inscribed on it and the means wherewith to constitute that fund will be drawn not only from the revenue of acquired wealth, but also from the product of work.

These considerations indicate the

les desiderata qui devront être réalisés par le nouvel instrument financier, accessoire indispensable de l'Union des Nations, qui pourrait, peut-être, être constitué sur les bases que nous donnons ci-après.

desiderata, which can and must be realized by the new financial organization, same being an indispensable accessory to the Union of Nations and which might perhaps be edified on the bases given hereafter.

La Banque des Peuples
Société Coopérative Belge d'émission
agissant pour ceux des Gouvernements alliés
qui deviendront ses associés

The Bank of the Peoples
a Belgian Cooperative Bank of issue
acting for such of the Allied Governments
as may become its partners

Le Capital est illimité. Il sera de
minimum
subdivisé en parts de vingt cinq mil-
lions de francs chacune ou leur équi-
valent en autres monnaies.

Les associés : La Banque n'admettra comme
me associé que des Gouvernements
reconnus. Chaque nouvel associé aura à se
soumettre au ballottage des anciens
associés; il ne sera admis que s'il
réunit leurs suffrages à concurren-
ce des trois quarts du capital sous-
crit au moment où sa demande d'ad-

The Capital is unlimited. It is of
minimum
subdivided into shares of twenty five
million francs each or their equiva-
lent in other currency.

The partners: The Bank will only admit
recognized Governments as partners.
Every Government before becoming a
partner will have to submit to a ballot
to be taken by the existing partners.
It will become a partner only in case
it should obtain the favourable votes
of existing partners representing three

Pour désigner la Banque des Peuples
les mots la Banque ont été employés
dans le texte.

According to Belgian law the sharehol-
ders of a Cooperative Society are ter-
med partners which term has hence been
used in the text.

The words the Bank are used in the
text to designate the Bank of the
Peoples.

mission s'est produite. Le Conseil d'administration déterminera le nombre de parts que le nouvel associé sera admis à souscrire.

Le Conseil d'Administration aura le droit de prononcer en tous temps la déchéance d'un associé, celle-ci ne pourra pourtant être prononcée que si elle était votée à une majorité des trois quarts des parts émises, elle devra être mise à l'ordre du jour à la demande d'associés représentant au moins le cinquième du capital souscrit.

La déchéance d'un associé aura pour conséquence immédiate le retrait du crédit lui accordé, l'annulation sans indemnité des parts souscrites par lui et la mise hors cours des billets de la Banque portant la marque distinctive de l'associé déchu. Les porteurs de ces billets pour autant qu'ils soient des nationaux des associés restants auront à les présenter à l'échange à leur Banque Nationale respective contre d'autres billets de

fourths of the capital as it stood at the time the request for becoming a partner was made. The Board of directors will determine the number of shares any new partner will be allowed to subscribe.

The board will at any time have the right to pronounce the exclusion of a partner. Such exclusion however in order to be valid to be voted by partners representing three fourths of the capital. The exclusion of a partner to be placed on the order of the day any time the request is made by partners representing at least one fifth of the capital.

The exclusion of a partner to have as an immediate consequence the withdrawal of the credit allowed to that partner, the cancellation without indemnity of the shares subscribed by him and the notes bearing his distinctive mark to cease being legal tender in the countries of the remaining partners. All bona fide holders of such notes provided they be of a nationality other than that of the excluded partner to be allowed three

la Banque endéans d'un délai de trois mois. Ces autres billets seront fournis à la Banque Nationale en question par la Banque, l'associé déchu s'obligeant à les rembourser à celle-ci endéans l'année qui suivra la date de sa déchéance soit en billets ayant cours dans les pays des associés restants soit par la remise à la Banque d'un actif approuvé préalablement par elle. Toute perte pouvant résulter de la non observation partielle ou totale de cette stipulation par l'associé déchu sera supportée par la Banque.

Les associés fondateurs sont les suivants :

Le Gouvernement de l'Angleterre et Colonies 4000 parts

Le Gouvernements des Etats Unis 4000 parts

Le Gouvernement de la France 4000 parts

Le Gouvernement de l'Italie 2400 parts

Le Gouvernement du Brésil 1600 parts

months time to exchange them at their National Bank against other notes of the Bank such other notes to be furnished to the National Bank in question by the Bank and the excluded partner obliging himself to reimburse within one year the amount thus paid out by the said National Bank. Such reimbursement to be effected either in notes of the Bank bearing the distinctive marks of the remaining partners or in the shape of any other asset to be previously approved by the Bank. Any loss which may arise through the excluded partner remaining in default in this respect to be borne by the Bank.

The founders of the Bank are the following :

The Government of Great Britain and Colonies 4000 shares

The Government of the United States 4000 shares

The Government of France 4000 shares

The Government of Italy 2400 shares

The Government of Brazil 1600 shares

Le Gouvernement de la Belgique
400 parts
etc. etc.

The Government of Belgium
400 shares
etc. etc.

La durée : 30 ans

The duration : 30 years

Le siège : Bruxelles

The seat : Brussels

Le Conseil d'Administration: Chaque souscription de.....parts donnera droit à la nomination d'un membre. Les membres éliront entre eux un Président qui devra être de Nationalité Belge.

The Board : Each subscription of..... shares to entitle the subscriber to the nomination of one member. The members to elect a chairman amongst themselves. The chairman to be of Belgian Nationality.

Le revenu: Le revenu de la Banque consistera en un prélèvement annuel relativement minime sur la circulation de billets de chacun des associés et au débit de celui-ci. Ce prélèvement sera calculé de manière à permettre à la Banque de couvrir ses frais. Il sera constitué la réserve légale annuelle de 5% des bénéfices.

The revenue: The revenue of the Bank to consist of an annual and relatively small contribution to be paid by each partner on the amount of the notes in circulation bearing his distinctive mark. This contribution to be calculated in such a way as to form the approximate amount of the Bank's expenses. A reserve account to be formed of 5% of the Bank's annual profits.

Les Principes. Le but : Les Gouvernements empruntent ou pourvoient aux besoins financiers de leurs pays surtout de deux manières :

The principles, the object: All Governments borrow or provide for the financial wants of their respective countries principally in two ways:

1° au moyen de l'émission de titres portant intérêts. C'est de cette manière que les belligérants se sont

1° by issuing bonds bearing interest. It is in this way that the belligerent powers have procured for themselves

procurés les moyens nécessaires à la conduite de la guerre. Le service financier de ces titres constitue une charge écrasante que les peuples auront peine à supporter.

2° au moyen de l'émission de billets de Banque. Ceux-ci ne portant pas intérêts, mais la pratique veut qu'ils soient couverts à concurrence du tiers de l'émission en cours par de l'or. Or l'or n'est qu'un symbole tout comme le billet lui-même, mais il constitue une garantie effective grâce au fait qu'il a cours dans tous les pays.

Le but de la Banque est d'alléger le lourd fardeau financier dont l'émission de titres par les Gouvernements belligérants a accablé les peuples, par le remboursement de ces titres au moyen des billets de la Banque.

Modus Operandi: La Banque émettra des billets, elle peut émettre des certificats à vue, endossables.

Les billets et les certificats de la Banque sont garantis solidaire-

the necessary means for the conduct of the war. The financial service of these bonds constitutes a crushing burden which the peoples will find difficult to bear.

2° by the issue of banknotes. Such notes do not bear interest but they must according to the generally accepted practice be covered by gold to the extent of one third of the amount in circulation. Now Gold is a symbol just the same as the notes themselves are, but it nevertheless constitutes an effective guarantee through being accepted as legal tender in all countries. The object of the Bank is to lighten the heavy financial burden wherewith belligerent Governments have saddled their respective peoples through the issue of bonds, by paying off these bonds using the notes of the Bank towards that end.

Modus Operandi: The Bank to issue notes. It may issue endorsable certificates.

Both notes and certificates to be jointly and severally guaranteed

ment par les associés. Ils porteront une inscription énonçant ce fait et seront libellés concurremment en les monnaies des pays des associés à la parité d'arbitrage. Ils ont cours dans tous les pays des associés indistinctement.

Les certificats porteront un intérêt annuel variable, dont le taux sera fixé de temps en temps par la Banque.

La Banque ouvre à chaque associé un crédit du montant de sa souscription. Elle délivrera à cet effet à chaque associé le nombre de billets, dont il fera la demande jusqu'à l'épuisement de son crédit. Les billets ainsi fournis aux associés porteront des marques distinctives de manière à pouvoir reconnaître ceux délivrés à chacun d'eux.

La Banque mettra à la disposition de chaque associé les certifi-

by the partners, to bear an inscription announcing the fact and their face value to be concurrently expressed in the various currencies of the partners calculated according to the intrinsic value in gold of these currencies (Parité d'arbitrage). Notes and certificates to be accepted as legal tender in all the countries of the partners.

The certificates to bear interest at a rate which from time to time will be fixed by the Bank.

The Bank to open a credit to each of the partners to the extent of his subscription. It will towards this end deliver to each partner the number of notes he may apply for always remaining within the limit of the credit opened in his favour. The notes thus delivered to bear distinctive marks in such a way that those delivered to any of the partners can always be recognised as such.

The Bank to place at the disposal of each partner the certificates he may

cats, dont il estimera avoir besoin pour le service aux échanges contre billets dans son pays.

Les billets serviront:

- 1° au remboursement de la circulation de billets existants dans le pays de l'associé en question.
- 2° au remboursement de titres de guerre émis par lui.

Tous les remboursements se feront ainsi indistinctement au moyen de billets. Les détenteurs de titres de guerre auront néanmoins le droit de convertir immédiatement les billets reçus par eux en certificats endossables. Comme dit ci-haut, les certificats porteront un intérêt à déterminer de temps en temps par la Banque, mais pour lequel dans les commencements le taux de 2% est prévu. Les certificats peuvent donc au gré du porteur, qui s'adressera à cet effet à sa Banque Nationale, être reconvertis à tout temps en Billets, il encaissera au jour de la conversion les intérêts courus qui lui seront payés par sa Banque Nationale pour compte de l'associé dont le certifi-

require for the exchange against notes

The notes will serve:

- 1° towards the reimbursement of the existing circulation of notes in the country of the partner in question.
- 2° towards the reimbursement of warbonds issued by him.

All reimbursements will thus be effected by means of notes of the Bank. All holders of warbonds however to have the right to convert the notes received into endorsable certificates. As said above, such certificates to bear interest at a rate to be determined from time to time by the Bank, an initial rate of 2% being foreseen. The certificates can thus at any time be converted into notes at the pleasure of the holder who will have to use the intermediary of his National Bank to that effect. He will be entitled to receive the interest which will have accrued, calculated from the day of issue of the certificate to the day of its conversion into notes. The payment of the interest to be effected by the

cat en question porte la marque distinctive intervening National Bank to the debit of the partner whose distinctive mark the certificate bears.

Il sera imprimé in fine de chaque certificat un reçu que le porteur détachera au moment de la conversion de son certificat en billets de la Banque. Il pourra à tout temps moyennant présentation de ce reçu et paiement du montant y mentionné se faire délivrer un nouveau certificat par une des Banques Nationales des garants, à son choix.

Il ressort de ce qui précède que la Banque sert d'institution d'émission à tous les associés indistinctement. Ils lui en accordent le monopole.

Les Banques Nationales des associés continueront à exister sans qu'aucun changement ne soit apporté ni à leur fonctionnement ni à leurs avantages. Elles mettent leurs services à titre de correspondants à la disposition de la Banque.

Conclusions et commentaires: La forme de la Société Coopérative Belge a été choisie parce qu'elle s'adapte parfai-

A receipt will be printed in fine of each certificate which receipt the holder will detach and keep at the moment of the conversion of his certificate into notes of the Bank. He will be entitled at any time to claim delivery at any of the National Banks of the guarantors of a new certificate against payment of the amount mentioned in the receipt.

It appears from what preceds that the Bank will serve as Bank of issue to all the partners, they will grant it a monopoly to that effect.

The National Banks of the partners will continue to exist as before without any change as regards their functions and advantages. They will hold their services at the disposal of the Bank as correspondents.

Commentaries and conclusions: The form of a Belgian Cooperative Company has been chosen on account of its

tement au but assigné à la Banque, celui de créer une base financière commune aux peuples qui deviendront ses associés. Son capital peut, au gré du Conseil d'Administration, être en tous temps augmenté ou diminué et l'élasticité que la Législation Belge lui a donnée rend possible dans un sens général le groupement dans une seule organisation, d'intérêts aussi distincts que ceux des Gouvernements qui auront adhéré à ses statuts.

La Nationalité Belge s'impose par le fait qu'elle est celle d'un peuple qui au point de vue de la civilisation marche de pair avec les grandes puissances de l'ouest et qui s'est acquis les sympathies universelles par le rôle qu'il a joué et joue encore dans la guerre actuelle.

Grâce au crédit octroyé par la Banque, chaque associé, après avoir remboursé la circulation de ses billets nationaux, consacrerà l'excédant à la conversion de sa dette de guerre. De là un notable allègement du service financier de cette dette. Les

perfect adaptability to the object of the Bank, that object being the creation of a financial basis common to the peoples which become its partners. The capital of the Bank can at any time, according to the decision of the Board, be either increased or reduced and the elasticity of Belgian legislation in the matter allows to group within the limits of a single organisation interests as distinct as are those of the Governments which may adhere to its articles of association.

The Bank is conceived to be Belgian as a tribute to the Belgian people whose civilisation is on a level with that of the Great Western powers and which on account of the part it has played and is still playing in the present war, has gained universal sympathies.

Thanks to the credit opened by the Bank, each partner after having reimbursed his own notes in circulation, will apply the surplus towards paying off its war debt whereby the financial service of that debt will be considerably reduced. Acting in

puissances diminueront ainsi leurs charges du coup de plus de moitié et la création de nouveaux et écrasants impôts aptes à amener une crise sociale cessera d'être inévitable.

Les porteurs des titres ainsi remboursés seront mis en possession de billets internationaux fonctionnant mondialement comme fonctionne l'or, car il est à prévoir que les puissances neutres demanderont immédiatement elles aussi à être admises comme associés. L'admission des puissances centrales et de leurs alliés après la guerre formera un atout puissant entre les mains des associés de la première heure lors des négociations de paix.

La portée immense au point de vue économique - et par là politique - de la faculté de pouvoir admettre ou démettre des associés n'échappera à personne. Les avantages économiques que la France procurera à ses associés par la facilitation des échanges et la diminution de leurs charges fi-

this manner the powers will be able to reduce their war debt more than one half and the creation of new and crushing duties apt to bring about a social crisis will cease to be inevitable

Holders of warbonds will thus be paid off by means of international notes practically of the same nature as gold the mundial functions of which they are destined and apt to fulfil, since it appears certain that all neutral powers will also demand to become partners of the Bank. The question of allowing the Central powers to become partners in their turn after the war will be over, will indeed be a powerful trump in the hands of the allies to be played out while negotiations of peace will be on.

The immense importance from an economic and hence political point of view of the faculty to admit and exclude partners will at once force itself on the mind of everybody. The economic advantages which the Bank will procure to its partner through the facilitation of exchanges and the reduc-

nancières seront d'une importance telle que la qualité d'associé sera recherchée comme un privilège, alors que la déchéance prononcée équivaudra à un désastre économique. Inutile dès lors de prendre encore des mesures spéciales quant à une guerre économique après conclusion de la guerre militaire. Ce sera la guerre économique justifiée parce que née des circonstances tant que les puissances centrales n'auront obtenu leur admission comme associé de la Banque des Peuples.

Les billets de la Banque des Peuples constitueront en effet un instrument d'échanges commerciaux, industriels et financiers entre peuples, comme il n'en a jamais existé d'aussi efficace dans l'histoire. Le commerce des changes avec ses bénéfices qui ne constituent que des prélèvements sans utilité économique, sera supprimé et pour les peuples, dont les Gouvernements auront adhéré aux statuts de la Banque, la difficulté, résultant d'un change avili, sera définitivement vaincu.

tion of financial charges will indeed be so important that the partnership in the Bank will be looked upon as a privilege and the exclusion from such partnership as an economic disaster. It will thus be useless to take further measures regarding an eventual economic war after the military war will have come to an end. The economic war, justifiable because due to circumstances will in fact exist as long as the central powers will not have succeeded in becoming partners in the Bank.

The notes of the Bank will indeed represent an instrument for commercial industrial and financial exchanges between peoples of such efficacy as has never before been known in history. Arbitrage business with its profits representing no economic advantage will be suppressed and for the nations which may have become partners in the Bank, all difficulties arising out of a deteriorating exchange will be overcome.

La raison d'être des certificats réside dans le fait que le remboursement pur et simple de dettes de guerre au moyen de billets de la Banque inonderait le pays de papier, alors que tout détenteur de titres de guerre optera certainement pour leur remplacement par des certificats lui assurant un intérêt, réduit il est vrai, mais lui apportant en compensation la convertibilité à tout moment en argent comptant, certificats d'ailleurs à l'abri de toute fluctuation de bourse, parce qu'ils sont convertibles. Comme ces certificats pourront à la convenance du propriétaire être convertis à tout moment en billets internationaux, de pareils placements temporaires entreront dans les mœurs et agiront automatiquement devant la menace d'une accumulation momentanée de capitaux sans emploi.

Pour les associés l'existence des certificats signifiera outre la suppression de tout danger d'inflation, la réduction des taux d'intérêts consentis

The reason why certificates should be created resides in the fact that the reimbursement pure and simple of war debts by means of notes of the Bank would result in inundating the countries with paper. Now holders of war bonds will certainly elect to have their bonds replaced by certificates yielding it is true a small interest only, but being convertible at any time into ready cash meaning notes of the Bank and on account precisely of such convertibility debarred from ever falling below par, will offer a compensation for the reduction of the rate of interest. Besides these certificates being at the convenience of the holder reconvertible at any moment into international notes, such temporary investments will no doubt be much appreciated by the public and act automatically as a safety valve against any accumulation of capital temporarily without employ.

For the partners in the Bank the existence of the certificates signifies practically besides the suppression of all danger of inflation, a

par lui pour ses emprunts de guerre au taux que la Banque fixera, soit 2% pour les commencements, plus cette autre économie d'intérêts qui résultera des transformations temporaires de certificats en billets. L'expérience démontrera l'importance de cette économie additionnelle, qui pourtant promet d'être appréciable, les certificats très probablement étant appelés à remplacer la circulation internationale de chèques et traites à vue.

Il est certain que les associés de la Banque des Peuples finiront par unifier leurs systèmes monétaires respectifs par l'adoption d'un système décimal commun, le dollar ou le franc. Pour le moment cependant pareil changement heurterait de front les moeurs et les anciennes habitudes des peuples qui ne possèdent pas le système monétaire décimal, l'Angleterre notamment. Il faudra donc, pour que le grand progrès de l'unification des différents systèmes monétaires existants puisse s'accomplir sans secousse, que le temps fasse son oeuvre et en attendant laisser le soin à chaque associé

reduction of the rate of interest of their warloans to the rate which the Bank may fix for the certificates, say 2% to begin with and a further economy will result out of all temporary conversions of certificates into notes. Experience will show what the importance of this additional economy may be but it may be appreciable since the certificates appear destined to replace the now existing international circulation of cheques & drafts at sight.

It is certain that the partners in the Bank will unify their monetary systems in the end adopting a decimal system say the dollar or the franc. For the moment however such a measure would go straight against the ancient customs and usages of the partners, such as England for instance, who do not as yet possess a decimal system, and since it will require much time yet before this great progress, the unification of the different monetary systems, can be accomplished, each partner will have the notes bearing his distinctive mark made out in his own money, the parities at which they

de faire libeller les billets portant sa marque distinctive en sa monnaie à lui, la parité en valeur d'arbitrage pour laquelle ces billets auront cours dans les autres pays y figurant concurremment. Chaque associé déterminera en'outre l'importance des coupures portant sa marque distinctive suivant les exigences de son commerce et de son industrie.

Il faut pour donner tout le prestige possible aux billets de la Banque des Peuples, pour qu'ils soient en fait l'équivalent de l'or, les faire garantir solidairement par tous les associés. Pour les grandes puissances, cette garantie réciproque pour des montants équivalents ou à peu près, n'offrira aucune difficulté, il n'y aura que les puissances moyennes et petites garanties par leurs co-associés pour une somme moindre qui devront garantir les grandes pour une somme plus forte. Elles trouveront néanmoins une compensation dans le fait que comparativement à leur importance le champ d'activité économique que la possession des billets

will serve as legal tender in the countries of his copartners however to be printed on the face of the notes. Every partner will besides determine the importance of the cuttings according to the exigencies of his own commerce and industry.

It is imperious in order to give all possible prestige to the notes of the Bank making them in point of fact an equivalent of gold that they should be guaranteed jointly and severally by all the partners. For the great powers such a guaranty given reciprocally for similar amounts will be of no difficulty, only the case of the medium and small powers which will have to guarantee their more important copartners for a larger amount than they themselves will be guaranteed for, deserves attention. The smaller powers will however find a compensation for this in the fact, that the field of activity which the possession of the notes of the Bank opens to them owing to the

de la Banque des Peuples leur ouvre sera plus grand que celui que leurs pairs, plus petits, ouvrent aux grandes puissances.

Je ne veux en ce moment élargir le cadre de ces considérations. Il me suffira d'avoir suggéré comment dans ces grandes lignes une organisation pourrait être créée qui tout en servant à aplanir des difficultés redoutables constituerait de par elle même un puissant élément de paix.

Anvers, Octobre 1918

guarantee given by the great powers is larger than that which they open to the great powers through giving their guarantee.

It is not my intention just now to go further into the subject, since I deem it sufficient for the while to have indicated the general lines on which an organisation might be brought into life capable not only to smooth over most dangerous economic difficulties but constituting in itself a powerful element of peace.

Antwerp, October 1918.

Les Certificats.

Comme ils interviennent dans le système financier:

Première opération.

X, détenteur de titres de guerre est remboursé en Billets.

Deuxième opération.

X convertit ses billets en Certificats. Il verse à cet effet les billets reçus à sa Banque Nationale qui lui délivre les Certificats avec reçus attachés.

Troisième opération.

X fait encaisser ses certificats chez une Banque Nationale, la sienne ou une étrangère. Il reçoit donc de nouveau des billets, éventuellement en un endroit à l'étranger. Il remet au moment de l'encaissement ses certificats à la Banque Nationale en question après en avoir détaché les reçus qu'il garde par devers lui.

Quatrième opération.

X se présente à une Banque Nationale, la sienne ou une étrangère, et réclame de nouveau des certificats que la Banque Nationale en question est tenue de lui délivrer contre paiement et remise à elle des reçus. A ces certificats seront de nouveau attaché des reçus.

La transformation alternative de Billets en Certificats et de Certificats en Billets peut ainsi être continuée indéfiniment jusqu'au moment où la Banque des Peuples apporterait un changement à son règlement relatif à la circulation des certificats.

Les Billets

Bien que tous les billets émis par la Banque des Peuples aient cours dans tous les pays des garants indistinctement, il est certain que les billets émis à l'intention de l'un d'eux circuleront surtout dans le pays de celui-ci. Chaque Banque Nationale prescrira ainsi à la Banque des Peuples la confection des billets lui destinée dans la forme qui lui paraîtra la mieux appropriée à ses besoins et aux mœurs et habitudes de son public. Tous les billets de la Banque des Peuples porteront pourtant invariablement des inscriptions établissant :

- 1° que le billet est garanti solidairement par tous les associés.
- 2° la marque distinctive, c.à.d. la mention du pays auquel il est plus spécialement destiné.
- 3° les parités auxquelles le billet aura cours dans les pays autre que celui auquel il est plus spécialement destiné.

+++++

Spéciment d'un Billet remis à la Belgique

Belgique La Banque des Peuples *Belgique*
MILLE FRANCS

Ce Billet est garanti solidairement par les Gouvernements de la Belgique, de la Grande Bretagne, de la France, de l'Italie etc. etc. Il a cours et force libératoire dans les pays des garants. Il vaut

En Belgique	Frs: 1000.--
Dans la Grande Bretagne	L. 39. 14. 11
En France	Frs: 1000.--
En Italie	Lit: 1000.--
	etc. etc.

La signature d'un membre
du Conseil de préférence
de Nationalité Belge

La signature d'un membre
du Conseil de préférence
de Nationalité Belge

Spécimen d'un certificat remis à la Belgique.

Belgique

Belgique

La Banque des Peuples

Certificat endossable N° 2450.

dont le paiement à sept jours de vue est garanti solidairement par les Gouvernements de la Belgique, de la Grande Bretagne, de la France, des Etats Unis, de l'Italie etc. etc.

Il sera payé au porteur, sept jours après présentation du présent certificat, aux caisses de l'une des Banques Nationales des garants, à son choix, la somme de

Frs 100.000.--

CENT MILLE FRANCS

plus les intérêts courus depuis la date de l'émission jusqu'à la date de l'encaissement de ce certificat. Ces intérêts seront calculés au taux publié à ces fins par la Banque des Peuples. Le paiement s'effectuera en billets de la dite Banque.

La durée de l'encours de ce certificat est indéterminée; la Banque des Peuples se réserve toutefois le droit d'y mettre un terme moyennant préavis de trois mois. La Banque des Peuples appréciera quelle sera la forme dans laquelle ce préavis sera porté à la connaissance du public.

Bruxelles, le

La signature d'un membre
du Conseil, de préférence de
Nationalité Belge

La signature d'un membre
du Conseil, de préférence de
Nationalité Belge

.....
.....
à détacher par le porteur au moment de l'encaissement du certificat
ci-dessus.

Reçu endossable N° 2450

conférant au porteur le droit à l'échange à tout moment d'une somme de

Frs 100.000.--

CENT MILLE FRANCS

en Billets de la Banque des Peuples à verser par lui aux caisses de l'une des Banques Nationales des garants, à son choix, contre un certificat de la teneur de celui-ci-dessus.

La Banque Nationale de Belgique certifie avoir reçu en dépôt franc d'intérêt ce jour de M..... la somme de cent mille francs en Billets de la Banque des Peuples contre délivrance à lui du Certificat N° 2450 du même import.

Bruxelles, le

une signature de la
Banque Nationale de Belgique

une signature de la
Banque Nationale de Belgique

N. B. Tant que le Certificat circulera, les billets versés à une Banque Nationale conserveront le caractère d'un dépôt. Le montant de ces billets sera crédité à la Banque Nationale qui aura effectué le paiement du certificat au moment où la notification de ce paiement parviendra à la Banque Nationale qui a mis en circulation ce certificat.

A p p e n d i c e .

Relativement à ce qui est dit à la page VII concernant la probabilité d'une unification ultérieure des systèmes monétaires actuellement en existence, l'idée peut paraître discutable de libeller les Billets de la Banque des Peuples en une nouvelle monnaie destinée à devenir universelle à laquelle les publics des pays associés s'habitueraient de la sorte. Dans ce cas, la circulation des billets nationaux continuerait à subsister avec ce résultat qu'il y aurait deux espèces de billets circulant dans chaque pays interchangeables à tout moment à un taux à déterminer.

Les Billets de la Banque des Peuples contiendraient évidemment outre le libellé en la nouvelle monnaie les parités de celle-ci avec les monnaies des associés dans les pays desquels ils seraient coursables plus la mention de la garantie solidaire et la marque distinctive.

The Certificates.

How they intervene in the financial system.

First operation.

X a holder of warbonds is paid off by means of notes of the Bank.

Second operation.

X convert the notes thus received into certificates. He pays the notes to that effect into his National Bank which deliver him in exchange the certificates with receipt attached.

Third operation.

X encashes his certificates at a National Bank either his own or any foreign National Bank. He thus again receives notes eventually at a foreign place. He detaches and keeps the receipts from the certificates while encashing them.

Fourth operation.

X presents himself at a National Bank, his own or any other foreign National Bank, in order to claim again certificates which the National Bank in question is bound to deliver him against payment in notes and delivery of the receipts. To the new certificates thus delivered receipts are again attached.

The alternative transformation of notes into certificates and certificates into notes can thus be continued indefinitely until the day when the Bank may chose to modify its rules regarding the certificates.

The Notes

Although all notes issued by the Bank of the Peoples are legal tender in all the countries of the guarantors indistinctly, it appears certain that the notes which have been issued to one of them in particular will circulate mainly in that guarantors country. Every National Bank will thus be free to order notes at the Bank of the Peoples of the shape it considers best appropriated to the wants, customs and usages of its public. All the notes of the Bank of the Peoples will however invariably bear the following inscriptions :

- 1° that the note is guaranteed jointly and severally by all the partners.
- 2° the distinctive mark i.e. the name of the country to which it is more specially destined.
- 3° the parities at which the note in question is a legal tender in the countries other than that to which it is more specially destined.

Specimen of a Note handed over to Great Britain.

Great Britain and Colonies The Bank of the Peoples *Great Britain and Colonies*
ONE HUNDRED POUNDS

This note is jointly and severally guaranteed by the Governments of Great Britain, France, the United States of America, Belgium, Italy etc. etc. It is accepted as legal tender in the countries of the guarantors. Its value is :

In Great Britain and Colonies	L. 100. --
In France	Frs. 2516. --
In the United States	Frs. 2516. --
In Belgium	Frs. 2516. --
In Italy	Frs. 2516. -- etc. etc.

Signature of a member of the Board, preferably of English Nationality

Signature of a member of the Board, preferably of English Nationality

This receipt confers upon the holder the right to effect at any time an exchange of a sum of

L. 50,000.-- FIFTY THOUSAND POUNDS STERLING

to be paid in by him at any of the National Banks of the Guarantors against a certificate of the same tenor as the above.

The Bank of England certifies having received from
M..... the sum of FIFTY THOUSAND POUNDS STERLING against
deliverance to him of a certificate to the same amount bearing
the N^o 3777 the money thus received being placed to his credit
as a deposit free of interest.

London, the

signature of a member
of the Bank of England

signature of a member
of the Bank of England

N. B. The amount paid into any of the National Banks of the Guarantors will continue as a deposit during the time the certificate remains in circulation. It will be transferred to the credit of the National Bank which effects its payment the day on which the notice of such payment reaches the National Bank which has given out the certificate.

Specimen of a certificate handed over to Great Britain

*Great Britain
and Colonies*

The Bank of the Peoples

*Great Britain
and Colonies*

Endorsable certificate N° 3777

the payment of which at seven days sight is jointly and severally guaranteed by the Governments of Great Britain, France, the United States of America, Italy, Belgium etc. etc.

Any one of the National Banks of the above mentioned guarantors will pay at seven days sight to the holder of the present certificate, upon presentation of same, the sum of

L. 50,000.-- FIFTY THOUSAND POUNDS STERLING

plus the interest which will have accrued since the date of issue of this certificate untill the date of its encashment calculated at the rate which the Bank of the Peoples will have made public to such intent. Payment will be effected in notes of the said Bank.

The time during which the certificate may remain in circulation is undetermined. The Bank of the Peoples however reserves unto itself the right to assign a date at which it will have to be finally encashed, such date to be made known at least three months in advance in a way which is left to the discretion of the said Bank.

Brussels, the

signature of a member of
the Board, preferably of English
Nationality

signature of a member of
the Board, preferably of English
Nationality

.....
.....
to be detached by the holder at the moment of encashment

Endorsable receipt N° 3777

Appendix

Relating to what is said on page VII concerning the probability of an ulterior unification of the actually existing monetary systems, it may appear worth while to discuss the idea of having the notes of the Bank of the Peoples made out in a new currency destined to become universal later on to which the public would in this way get accustomed. In such case the circulation of all national notes would continue to exist with this result that there would be two kinds of notes circulating in each country being interchangeable at any moment at a fixed rate.

The notes of the Bank of the Peoples would nevertheless contain, besides the amount expressed in the new currency, the parities at which they would represent legal tender in the countries of the papers, the statement of their being jointly and severally guaranteed by them and the distinctive mark.

c) De Sauter, P

sculptor

[Translation]

[From B. Slengp]

P. de Soete
Sculptor

9, Rue de Ligne
Brussels

September 6, 1928

My dear Mr Governor,

I am happy to inform you that pursuant to instructions received from Monsieur L Franck, Governor of the National Bank of Belgium, I have just had packed and shipped to you by the Red Star Line your bronze bust and the pedestal.

The shipment is being made through diplomatic channels and our Ambassador, His Excellency the Prince de Ligne, will take possession of it when it arrives in New York. He is leaving Belgium on the Bergenland October 12th.

By this mail I am also advising our consul M Maly of this shipment and asking him to attend to all the customs formalities.

I was sorry to learn, my dear Mr Governor, from Governor Franck that you would not pass through Belgium. It was a great disappointment to me. For I should have liked so much to see you again and shake hands with the eminent person whose features I had the honor of reproducing with all the charm of the man whom I knew in the United States.

I venture to hope, my dear Mr Governor, that the bust will give you entire satisfaction and I have no hesitation in telling you that all my sentiment and soul went into the execution of the portrait of this great friend of Belgium.

It is a work of which I am proud. I previously

sent you and the Deputy-Governor of the Bank large photographs of the bust, and since I have had no answer I take the liberty of asking if they were received. I had hoped to be able to go to the United States in October but "Man proposes and God disposes." You are undoubtedly aware that I am very closely concerned with the famous polemics on the subject of the inscription of the Library of the University of Louvain. In this case I acted as my conscience dictated, especially out of consideration for the artistic qualities of my very good friend, your compatriot Mr W. Warren. It would require a book to describe this affair in detail, but I shall not burden you longer. Nevertheless I may assure you that the American public has no real knowledge of the intensity of Belgian public opinion in this matter. Mr Warren and America have risen more than ever in the esteem of Belgium and it is unfortunate that politics has become so entangled with a question which was merely one of highly spiritual purpose and of the legal rights of the artist.

May I also recall to your mind, my dear Mr Governor, the project of which you spoke to me-- namely, that of making a bust of Mr Montagu Norman, Governor of the Bank of England? It would be a great pleasure, as well as an honor, if this work might be entrusted to me.

I shall be very grateful, my dear Mr Governor, if you will let me know what your impressions of the bust are when you receive it, and whether it comes up to your expectations.

In anticipation of your reply, I am, my dear Mr Governor,
Respectively yours, P. de Soete

[From B. Strong] De Soete

September 20, 1928.

My dear Mr. De Soete:

Governor Strong, I regret to say, continues in most uncertain health and since his return from abroad has been unable to be at the bank more than a few hours. I talked with him yesterday at his apartment and he asked me to acknowledge for him your letter of the sixth of September and to tell you how much he appreciated all the care which you have taken in the matter of the fine bust which you have made of him. You may be sure that all of us are awaiting with the greatest anticipation the arrival of the bust and the opportunity for us all to see it.

The pictures arrived and were much appreciated. In fact I might tell you that when some of Mr. Strong's associates saw them we had more copies made because we liked them so much.

I think the Governor's health is gradually improving. He is now suffering from an intestinal disorder which seems to be yielding to treatment but it will be some time before he is completely cured. He greatly regretted that he was not able to answer you personally.

Sincerely yours,

Mr. P. De Soete,
9 Rue de Ligne,
Brussels, Belgium.

[From B. Strong P.]

P. de Soete

9, Rue de Ligne
Bruxelles Tel: 131,60

Le 13 mai 1929

Cher Monsieur Strong,

J'ai bien reçu votre lettre du 1er mai et j'ose
espérer que vous serez satisfait de l'oeuvre que je vous
ai fait parvenir et qui sera la digne réplique de celle
qui se trouve à la Federal Reserve Bank.-

Vous me demandez comment je désirais régler ce
compte. C'est bien simple; vous pouvez me l'envoyer en
dollars à ma banque; la Guaranty Trust Co, Avenue des
Arts, 27, Bruxelles.-

Je serais également très heureux qu' aussitôt en
possession du buste de votre regretté père de me faire
connaître vos impressions sur son exécution.-

Croyez-moi

Votre tout dévoué,

(signed) P. de Soete

A Monsieur Philip STRONG,
3852 Grand Central Terminal,
NEW YORK.-

⑤ F. Henkars
Director
National Bank

3
Belgium

1919

[T refs 1919. p 90]

Revue

Hotel Ritz, Paris,

August 21, 1919.

My dear Mr. Hankar:

Having in mind your kind suggestion in regard to exchange of reports, I have written to New York asking that a publication giving a very complete statement of all of the Reserve Banks, known as the "Federal Reserve Bulletin", shall be sent to you each month; also that the following publications be sent you:

Federal Reserve Act.
Last report of the Comptroller of the Treasury.
Prof. Kemmer's book, the ABC of the Federal Reserve system.

I would greatly appreciate receiving from you statements similar to the Federal Reserve Bulletin, which should be addressed to me at the Federal Reserve Bank, New York, and which we will be very glad indeed to receive.

I trust that you will find these bulletins and publications of interest and profit, and with cordial regards I beg to remain,

Sincerely yours,

Monsieur F. Hankar,
La Banque Nationale de Belgique,
Brussels.

BS/V



Conseil
d'Administration.

Bruxelles, le 28 août 1919

Cher Monsieur,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre aimable lettre du 21 de ce mois par laquelle vous m'annoncez le prochain envoi, de New-York, de divers documents concernant les Reserve Banks et je vous en remercie bien sincèrement.

Par même courrier, je fais adresser à la Federal Reserve Bank à New-York un exemplaire de nos statuts, ainsi que le recueil " Discussion générale du projet de loi prorogeant la durée de la Banque Nationale de Belgique" (Loi du 26 mars 1900)

Je ne manquerai pas de vous faire envoyer régulièrement nos situations hebdomadaires ainsi que le rapport annuel de la Banque.

Veillez agréer, Cher Monsieur, les assurances de mes sentiments les meilleurs.

J. Heesbeek

A Monsieur B. Strong

Gouverneur de la Federal Reserve Bank de New-York

à Paris

40% COTTON
ENGLISH BOND

ex Albert G. Janssen

Director

National Bank of

Belgium

1919

TELEGRAM

Paris, August 21, 1919.

Baron A. Janssen,

Banque Nationale de Belgique,

Brussels

Can I trouble you to telegraph me Monsieur Edgard Rombouts' address in Paris or if he has not left ~~him~~ advise him I am still at the Ritz Hotel

BENJAMIN STRONG

Hotel Ritz, London,

September 8, 1919.

My dear Monsieur Janssen:

Under separate cover I am sending you a package containing the various documents listed below, which I trust may prove to be of service in connection with your proposed trip to the United States, and I hope they may reach you in sufficient time before you leave.

Fifth Annual Report of the Federal Reserve Board.
The Federal Reserve Act, as amended to March 3, 1919.
War Loan Organization Charts (2).

It now seems that I am likely to sail on the Baltic on the 19th of this month, due in New York probably on the 26th, and, while you may be in Atlantic City shortly after your arrival, I hope that you will be good enough to leave word at the Bank where it will be possible for me to reach you.

With many thanks to you for your courtesies to me while I was in Brussels, I beg to remain,

Faithfully yours,

Monsieur Albert E. Janssen,
c/o La Banque Nationale de Belgique,
Brussels.

BS/V

Edgard Rombeaux

1919

Administrator - Director General
de la Trésorerie et de la
Dette Publique
[Trep - 1919 p 56]

TELEGRAM:

Amsterdam, August 11, 1919.

Edgard Rombouts,

40 Rue de l'Ermitage, Ixelles-Bruxelles

Am arriving in Brussels tomorrow Tuesday evening and trust it may prove convenient to arrange a meeting with the Minister sometime on Wednesday also to conclude our discussions in regard to other matters.

BENJAMIN STRONG

TELEGRAMME OFFICIEL

Indications de réception.

M.

N°

BENJAMIN STRONG HOTEL RITZ PARIS

Ba

12

33848



ORIGINE.	NUMERO.	NOMBRE DE MOTS.	DATE.	HEURE DE PART.	MENTIONS DE SERVICE.
SS BRUXELLES	7750	20	23	16H25	

WILL HAVE THE GREAT PLEASURE NEXT WEEK TO PAY YOU MY PROMISED

VISIT : ROMBOUITS =

Strong

0504

anne.)
N° 700 bis. (Avril 1917. — 305-04

HOTEL RITZ, PARIS, FRANCE.

August 16th, 1919.

M. Edgard Rombouts,
40 rue de l'Ermitage,
Brussels, Belgium.

My dear M. Rombouts:

Quite unexpectedly I am called out of Paris for four weeks and am writing you at once to explain my absence and my regret that I shall miss your call while in Paris.

It is quite possible that I shall be in Brussels before leaving for New York and I shall promise myself the pleasure of calling upon you.

With cordial regards,

Sincerely yours,